

LANGUE VIVANTE IEpreuve du 1<sup>er</sup> groupeESPAGNOL

## LA COMUNICACIÓN CON LOS ADOLESCENTES

"Hubo un tiempo en que mis hijos me prestaban toda su atención, sin importar lo que dijera. Lo aceptaban todo. Ahora que son adolescentes, piensan que no sé de lo que estoy hablando", dijo Scout un padre australiano. (...)

Antes, la comunicación iba y venía libremente, como si fuera una carretera en la que el tránsito<sup>1</sup> fluye en ambas direcciones. Pero ahora parece que la carretera está bloqueada. (...)

Usted quizás haya descubierto que su hijo, que antes era tan comunicativo, se ha transformado en un adolescente arisco<sup>2</sup>. Todos sus esfuerzos por entablar una conversación con él quizás sólo provoquen respuestas secas. (...)

Intentar comunicarse con un adolescente que sencillamente no responde puede poner a prueba la paciencia de un padre. Comunicarse implica más que sólo hablar. Así que mediante la buena comunicación uno aprende acerca de los demás y deja que los demás aprendan acerca de uno. Este último aspecto a veces supone un problema para los adolescentes, pues al entrar en la pubertad incluso el niño más sociable puede volverse tímido de repente.

Otro factor que pudiera constituir un obstáculo para la comunicación es el deseo de independencia del adolescente. No hay manera de evitarlo : el hijo se va haciendo mayor y parte de ese proceso implica separarse de la familia... El proceso de separación comienza años antes de la edad adulta. (...)

La clave del éxito<sup>3</sup> está en eliminar las barreras. Ahora que la vida del muchacho ha cambiado de repente, usted tiene que aprender a "maniobrar" y modificar su manera de comunicarse.

Su hijo adolescente tal vez se sienta más inclinado a hablar en determinados momentos, ipues aprovéchenlos! Si su hijo se muestra reacio<sup>4</sup> a hablar, hagan algo juntos : den un paseo - a pie o en automóvil -, jueguen un rato o realicen alguna tarea en el hogar. A menudo un ambiente relajado contribuye a que los jóvenes se sientan con más libertad de expresarse.

Por otra parte traten de discernir el mensaje oculto tras las palabras de su hijo...

LA ATALAYA (1e de agosto de 2008, pag; 10.11.12)

Sens de quelques mots ou expressions

1. El tránsito = la circulation
2. Arisco = rugueux
3. la clave del éxito = la clé du succès
4. ...se muestra reacio = ...se montre réticent

LANGUE VIVANTE I

Epreuve du 1<sup>er</sup> groupe

**I. COMPRENSIÓN (08 puntos)**

1. Resume este texto en unas ocho líneas sin comentarlo. (04 puntos)
2. ¿Qué según el articulista dificulta la comunicación entre los adolescentes y sus padres?  
Y ¿qué preconiza para posibilitar dicha comunicación? (02 puntos)
3. ¿Qué opinas de esta frase : "Comunicarse implica más que sólo hablar"? (02 puntos)

**II. COMPETENCIA LINGÜÍSTICA (06 puntos)**

1. Completa estas frases teniendo en cuenta el contexto del texto (01 punto)
  - 1.a. Los padres estarían menos preocupados si.....
  - 1.b. Los hijos irán tomando su independencia respecto a sus padres aunque.....
2. Sustituye lo subrayado por una expresión equivalente (01,5 punto)
  - 2.a. Al entrar en la pubertad incluso el niño más sociable puede volverse tímido.
  - 2.b. Usted tiene que aprender a maniobrar.
  - 2.c. Al entrar en la pubertad incluso el niño más sociable puede volverse tímido.
3. Pasa de usted a tú (01 punto)

"Si su hijo se muestra reacio a hablar, hagan algo juntos : den un paseo y jueguen un rato".
4. Pon la siguiente frase en pasado (01 punto)

A menudo un ambiente relajado contribuye a que los jóvenes se sientan con más libertad de expresarse.
5. Convierte en prohibición las siguientes órdenes (01,5 punto)
  - 5.a. Haz de tu hijo un amigo y muéstrate comprensivo.
  - 5.b. Decidme si es fácil comunicar con vuestros hijos.

**III. EXPRESIÓN PERSONAL (06 puntos)**

(Escoge uno de estos dos temas)

1. En unas quince líneas di lo que te inspira esta declaración de un padre : "Hubo un tiempo en que mis hijos me prestaban toda su atención, sin importar lo que dijera. Lo aceptaban todo. Ahora que son adolescentes, piensan que no sé de lo que estoy hablando"
2. Elige una frase o un detalle interesante del texto y coméntala (lo) libremente.